

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 25 (1995)
Heft: 3

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Le mois prochain

IMPRESSUM

Direction: Yves Debraine
Rédaction: J.-R. Probst
Secrétariat: M.-L. Ravanne

Administration et rédaction:
 Passage Saint-François 10
 Case postale 2633, 1002 Lausanne
 Tél. 021/312 34 29 – Fax 021/312 68 28
 Secrétariat ouvert de 8h à 11h45

Abonnements; 11 N^{os}/an
 Fr. 40.-. Etranger Fr. 44.-

Collaborateurs réguliers: Georges Aubert, Josette Baud, Charles Bourgeois, Janine Chassot, J.-P. Crettenand, Victor Giordano, Georges Gygax, Charlotte Hug, Albin Jacquier, René Jelmi, J.-R. Laederach, Pierre Lang, J.-V. Manevy, Guy Métrailler, Frédéric Montanya, Pé-cub, Renée Van de Putte, J.-P. de Sury, Paul Vincent, Yvette Z'Graggen

Editeur: Société coopérative Aînés

Régie des annonces pour la Suisse romande:
 Publimag - Orell Fussli Magazines SA,
 Serge Bornand,
 Rue Etraz 4, 1002 Lausanne
 Tél. 021/317 83 10, fax 021/317 83 99

Régie des annonces pour la Suisse allemande:
 Media-Agentur, Rolf Müller,
 CP 234, 8059 Zürich. Tél. 01/202 33 93
Graphisme: Agence MAP, Lausanne

Maquette:
 Fabienne Pignat, Pierre Maleszewski
Imprimeur: Héliographia SA, Lausanne
Tirage: 26 000 exemplaires

Portrait: Fred Roby

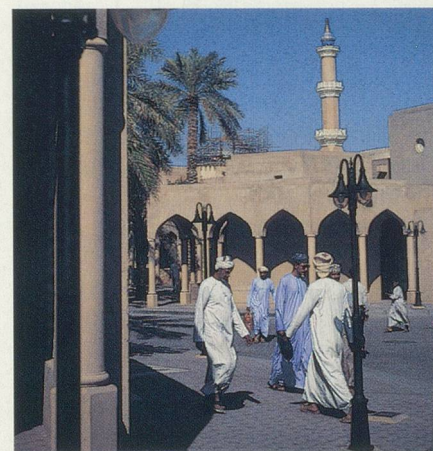
Cet artiste genevois, aujourd'hui sexagénaire, figure toujours parmi les meilleurs ventriloques de la planète. Il raconte sa carrière, qui part de Suisse pour culminer sur les scènes prestigieuses de Las Vegas, en passant par Londres, Moscou, Paris et le Japon.

Le temps des régimes

En avril, restez mince comme un fil! Il est temps de perdre les petites rondeurs emmagasinées durant l'hiver. Comment livrer la guerre aux kilos sans mettre votre santé en danger? C'est ce que vous révélera notre enquête menée dans le petit monde des spécialistes!

Au soleil d'Oman

Envolez-vous pour le royaume des Mille et Une Nuits. Vous y découvrirez de somptueux palais de pierre, des oasis verdoyantes et des étendues sablonneuses. Et puis, avec un peu de chance, rencontrerez-vous un descendant de Sinbad le Marin...



LE MOT DE LA FIN

«Se donner un tort vis-à-vis de sa femme légitime, c'est résoudre le problème du mouvement perpétuel.»

Honoré de Balzac

**Plus vivants
que jamais!**

*QUAND LES ENFANTS
NOUS DÉPASSENT,
C'EST LE TEMPS
QUI PERD SA COURSE!*

